

Guía Docente

Modalidad Presencial

Escuela
Hospital
Mompía



Inglés sanitario

Curso 2026-2027

Grado en Enfermería

Nombre:	Inglés Sanitario.
Carácter:	Obligatoria.
Código:	20207GN
Curso:	1º (2º SEMESTRE).
Duración (Semestral/Anual):	Semestral.
Nº Créditos ECTS:	6
Prerrequisitos:	Nivel Elemental de Inglés (A2).
Departamento (Área Departamental):	Filología inglesa /Traducción e interpretación.
Lengua en la que se imparte:	Inglés.
Módulo:	(3) Humanidades y Comunicación.
Materia:	Inglés Sanitario.

Responsable docente: **Dña. CAROLINA ECHAVARRI LIZAMA**

Diplomada en Magisterio, especialidad en Lengua extranjera Universidad de Cantabria.

Máster en Comunicación y Relaciones Públicas. Barry University Miami, FL

Email: cechavarri@escuelaclinicamompia.com

2.1. CONOCIMIENTOS O CONTENIDOS

CN17 - Conocer y ser capaz de aplicar las técnicas de dirección de grupos.

CN18 - Conocer los sistemas de información sanitaria.

2.2. HABILIDADES O DESTREZAS

H6 - Aplicar los principios que sustentan los cuidados integrales de enfermería.

H7 - Capacidad para describir los fundamentos del nivel primario de salud y las actividades a desarrollar para proporcionar un cuidado integral de enfermería al individuo, la familia y la comunidad.

2.3. COMPETENCIAS

C3 - Realizar los cuidados de enfermería basándose en la atención integral de salud, que supone la cooperación multiprofesional, la integración de los procesos y la continuidad asistencial.

2.4. COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT7 - Desarrollar la responsabilidad y el compromiso ético con el trabajo buscando la excelencia y el bien común.

CT8 - Adquirir la capacidad de liderazgo, con espíritu emprendedor y actitud de servicio.

CT9 - Desarrollar habilidades de comunicación y empatía en las relaciones interpersonales y en el trabajo en equipo.

2.5. RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Habilidades o destrezas:

- Ser capaz de escribir y entender diversos tipos de textos científicos tanto en castellano como en lengua inglesa, con soltura, con sentido, con economía del lenguaje y sin errores ortográficos ni sintácticos.

3

Contenidos de la asignatura

3.1. PROGRAMA

Unit 1: Admitting patients. Welcoming a patient on admission. Checking a patient's identity (ID) bracelet. Describing parts of the body. Using equipment to take patient observations. Giving instructions to a patient. Taking and recording patient's observations.

Unit 2: Caring for patients after an operation. Caring for a patient in Recovery. Returning a patient to the ward. Talking about pain. Checking an IV prescription. Using IV infusion equipment.

Unit 3: Caring for terminally ill patients. Talking about feelings. Showing empathy. Discussing pain relief. Using a Palliative Care Pain Assessment. Telephone skills: managing a patient enquiry. Using patient information leaflets.

Unit 4: The District Nurse. Describing your nursing role. Describing wounds. Helping a patient with Activities of Daily Living (ADLs). Managing embarrassing moments. Using a District Nurse Prescription Sheet. Reading medication labels.

Unit 5: Helping patients with rehabilitation. Discussing a patient's progress. Helping a patient with meals. Explaining safe swallowing. Reassuring a patient before an unpleasant procedure. Using a Food Chart. Telephone skills: making a referral.

Unit 6: Mobilising patients. Mobility aids. Getting a patient out of bed. Using a slide sheet. Using a hoist.

Unit 7: Medical imaging. Describing medical imaging tests and equipment. X-ray Contrast Consent Form. Preparing a patient for Radiology. Giving directions in the hospital.

3.2. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS Y ENLACES

1. BIBLIOGRAFÍA

- ALLUM, V. & MCGARR, P. (2008) *Cambridge English for Nursing*. Cambridge: Cambridge University Press.
- EVANS, V. & SALCIDO, K. (2018) *Nursing*. Athens: Express Publishing. ISBN: 9781471562884
- FITZGERALD, P., McCULLAGH, M. & WRIGHT, R. (2010) *English for Medicine in Higher Education Studies*. Reading: Garnet
- GRICE, T. (2011) *Nursing*, Oxford: Oxford University Press
- HARRISON, A. (2016) *Flash on English for Nursing*. Loreto: ELI. ISBN: 9788853621771
- KELZ, R. (2000) *Delmar's English-Spanish Dictionary for Health Professionals*, Albany: Thomson Learning
- MURPHY, R. (2019). *English Grammar in Use* (5th edition) (With answers). Cambridge

2. RECURSOS Y ENLACES:

-Multilingual (Spanish - English, and others):

<http://dictionary.cambridge.org/>

<http://www.wordreference.com/>

<http://www.1000dictionaries.com>

-Pronunciation:

<http://www.howjsay.com/>

-Listenings con ejercicios de comprensión:

<http://www.elllo.org>

<http://www.ted.com/talks>

-Specific English for Nursing (some interesting sites with vocabulary, reading texts and activities):

<http://www.hospitalenglish.com/students/pt.php>

<https://medlineplus.gov/>

4

Indicaciones metodológicas

La asignatura se desarrollará a través de los siguientes métodos y técnicas generales, que se aplicarán diferencialmente según las características propias de la asignatura:

Clases teóricas:

El profesor desarrollará los contenidos propios de la asignatura. Este modelo ofrece la posibilidad de ofrecer una visión global del tema tratado e incidir en aquellos términos y conceptos claves para su comprensión. Asimismo, se indicará a los estudiantes aquellos recursos más recomendables para el estudio y la preparación posterior del tema en profundidad.

Clases prácticas:

El estudiante pone en práctica los conocimientos adquiridos a través de actividades prácticas en el aula. En esta metodología se incluyen los role-playing de situaciones clínicas en inglés y la redacción de composiciones escritas en inglés.

Metodología de trabajo autónomo:

El estudiante aprende nuevos contenidos, de forma autónoma, a partir de orientaciones del profesor o por parte de material didáctico diseñado al efecto. La actividad se centrará en el estudio personal del vocabulario específico sanitario en inglés y sus definiciones. Para ello, el alumno contará tanto con el libro de texto de la asignatura como con el material complementario y los audios de todas las conversaciones clave en los protocolos de cada situación clínica. Estos contenidos serán trabajados de manera no presencial y en ausencia del profesor. Se incluyen el estudio personal y el trabajo autónomo del estudiante, así como las actividades prácticas realizadas en la plataforma virtual.

Tutorías:

Se trata del seguimiento individualizado de la actividad del estudiante para asegurar las mejores condiciones de aprendizaje. En estas tutorías los estudiantes pueden consultar con los profesores las dudas acerca de la asignatura estudiada, así como recibir recomendaciones sobre cómo abordar los contenidos de un modo más eficaz.

Pruebas:

El estudiante mediante distintas actividades demuestra haber adquirido las competencias propias de la titulación. Se incluyen las actividades de evaluación continua (auto-Tests) y exámenes.

5

Evaluación

La evaluación es un componente fundamental de la formación del alumno. Está compuesta por un examen final, que consta a su vez de cuatro partes, y la evaluación continua. En la asignatura de inglés, la evaluación tendrá un carácter **continuo**, valorándose muy especialmente la participación de los alumnos en clase y durante el desarrollo de la asignatura.

Algunas veces en el semestre se aplicarán tests de comprobación del progreso alcanzado por los alumnos durante el proceso de su aprendizaje. Uno de ellos, a mitad del semestre, para evaluar la asimilación de contenidos. Otros tests de auto-evaluación (*self-checks*) para que el propio alumno compruebe la adquisición de las nuevas expresiones y vocabulario. También se valorarán actividades realizadas en clase y autónomamente por medio del archivo personal (*personal file*).

Habrà un examen final que constará de cuatro partes, correspondientes a cada una de las destrezas de la lengua: comprensión y expresión oral y comprensión y expresión escrita. Estas partes son: comprensión de textos escritos o *reading*, composición escrita o *writing*, comprensión de audiciones o *listening* y expresión oral o *speaking*. Cada una de estas partes representará un 25% de la nota del examen final.

EXAMEN FINAL	PROPORCIÓN
Reading	25%
Writing	25%
Listening	25%
Speaking	25%
TOTAL	100%

➤ Examen (60 % de la nota final)

La superación de dicho examen constituye un requisito indispensable para la superación de la asignatura. El alumno deberá tener en el examen al menos un 5 para poder realizar la ponderación de notas. El alumno con nota inferior se considerará suspenso. El alumno dispondrá de dos convocatorias de examen por curso académico.

No se guardará la nota del examen, si éste estuviera aprobado, para una convocatoria posterior.

➤ Actividades obligatorias (40% de la nota final)

La realización de las actividades obligatorias constituye un requisito indispensable para la superación de la asignatura. En el caso de tener las actividades obligatorias superadas y no aprobar el examen, se guardará su nota hasta la segunda convocatoria de examen perteneciente al curso académico actual. El alumno deberá ajustarse a las fechas límite de entrega de cada actividad obligatoria marcadas por el profesor.

EJERCICIOS Y ACTIVIDADES EVALUABLES	PROPORCIÓN
Prueba escrita de tipo test o prueba objetiva.	10%
Resolución de ejercicios, problemas, supuestos, prácticas diversas, etc...	30%
Examen final.	60%
TOTAL	100%

Criterios de calificación de la evaluación continua

Los criterios para la evaluación de los ejercicios, composiciones escritas y otras actividades obligatorias se presentan en la siguiente tabla, donde se resumen los aspectos a valorar y el porcentaje que representa cada uno de los mismos:

COMPONENTES EVALUABLES	PROPORCIÓN
Contenidos generales (dominio del tema)	30%
Corrección gramatical	20%
Vocabulario	20%
Presentación	20%
Puntualidad en la entrega	10%
TOTAL	100%

Los criterios para la evaluación de los Role-play de las situaciones clínicas en parejas son los siguientes:

DESTREZAS Y ACTITUDES	PROPORCIÓN
Vocabulario usado	30%
Corrección gramatical	20%
Organización, coherencia	20%
Pronunciación	10%
Interacción	20%
TOTAL	100%

Para el apoyo tutorial, el alumno tendrá a su disposición un equipo docente encargado de acompañar al alumno durante toda su andadura en el proceso formativo, prestando una atención personalizada al alumno. Las dos figuras principales son:

- **Profesor docente:** encargado de resolver todas las dudas específicas de la asignatura y de informar al alumno de todas las pautas que debe seguir para realizar el estudio de la asignatura.
- **Tutor personal o de grupo:** El/la coordinador/a de los estudios de Grado que orienta al alumno tanto en cuestiones académicas como personales.

Horario de Tutorías del profesor docente: Jueves de 9:30 a 10:30 horas.; viernes de 13:30 a 14:30 horas.

Herramientas para la atención tutorial: Presencial bajo solicitud de cita, Plataforma Blackboard, email y atención telefónica.

Horario de la asignatura: Jueves de 15:00 a 16:30 y viernes de 9:00 a 11:30 horas.

Las sesiones se desarrollarán según la siguiente tabla, en la que se recogen el calendario de temas y las actividades de evaluación:

CONTENIDOS	ACTIVIDADES Y EVALUACIÓN
1ª y 2ª semana	
Presentación y Tema 1	Al final de cada semana, autoevaluación del vocabulario aprendido en la unidad.
3ª-semana	
Tema 2	Actividades del libro de texto. Reading and Writing activities
4ª semana	
Tema 2-3	Actividades del libro de texto. Listening and speaking activities. Prueba de autoevaluación

5ª semana	
Tema 3	Actividades del libro de texto Listenings
6ª semana	
Tema 4	Actividades del libro de texto Speaking role-plays
7ª semana	
Temas 4-5	Actividades del libro de texto Speaking role-plays
8ª semana	
Tema 5	Prueba autoevaluación Actividades del libro Examen de listening y speaking
9ª semana	
Tema 6	Repaso de todos los temas Speaking role-play
10ª semana	
Tema 6-7	Actividades del libro Speaking role-play
11ª semana	
Tema 7	Actividades del libro
12ª semana	
	Actividades del libro
13ª semana	
	Prueba autoevaluación Speaking role-play
14ª semana	
	Repaso de todos los temas
15ª semana	
	Examen de listening Examen oral